



**JETZT ANMELDEN**

## TERMSOLUTIONS ACADEMY

ONLINE ZUM TERMINOLOGIE-EXPERTEN  
WORKSHOPS 2020

*Liebe Terminologie-Mitstreiter,*

wir freuen uns, Ihnen unser Programm 2020 vorzustellen.

In unseren Online-Workshops erfahren Sie, was Sie für erfolgreiche Terminologiearbeit brauchen: von den Grundlagen eines unternehmensweiten Terminologiemanagements über Terminologiearbeit mit Excel und Datenbankkonzeption bis hin zur Vereinheitlichung und Abstimmung mittels Leitfaden und Terminologiekreis. Auch Teamführung und Kosten-Nutzen-Analyse ist jeweils ein Termin gewidmet.

In zweistündigen Online-Sessions erläutern wir Ihnen das „Was“, das „Warum“ und das „Gewusst wie“ bei der Terminologiearbeit. Dabei haben wir immer auch Zeit, auf Datenmaterial oder konkrete Fragen unserer Teilnehmer einzugehen. Uns ist wichtig, dass wir Inhalte gemeinsam erarbeiten, damit Sie diese Inhalte später selbstständig anwenden können.

Unsere Workshops sind so konzipiert, dass Sie auf jedem Level profitieren. Die Module bauen zwar thematisch aufeinander auf. Jeder Kurs ist aber als Einheit für sich konzipiert. So können Sie nach Zeit und Bedarf auswählen.

Für die Fortgeschrittenen unter Ihnen bieten wir in der zweiten Jahreshälfte erstmals unsere Workshop-Specials an. Auf dem Programm stehen TBX, Wissenstechniken und – als neues Format – die „Terminologieklinik“.

Wir hoffen, Sie bald in unserem virtuellen Seminarraum begrüßen zu dürfen.

*Ihr Termsolutions-Academy-Team*

## IMPRESSUM

TermSolutions GmbH  
Dantestraße 17a  
41542 Dormagen  
Tel. +49 2133 5029920  
Fax. +49 2133 5029921  
E-Mail: [info@termsolutions.de](mailto:info@termsolutions.de)

V. i. S. d. P.  
Prof. Dr. Rachel Herwartz  
(Geschäftsführende Gesellschafterin)  
HRB 16899 Handelsregister Neuss

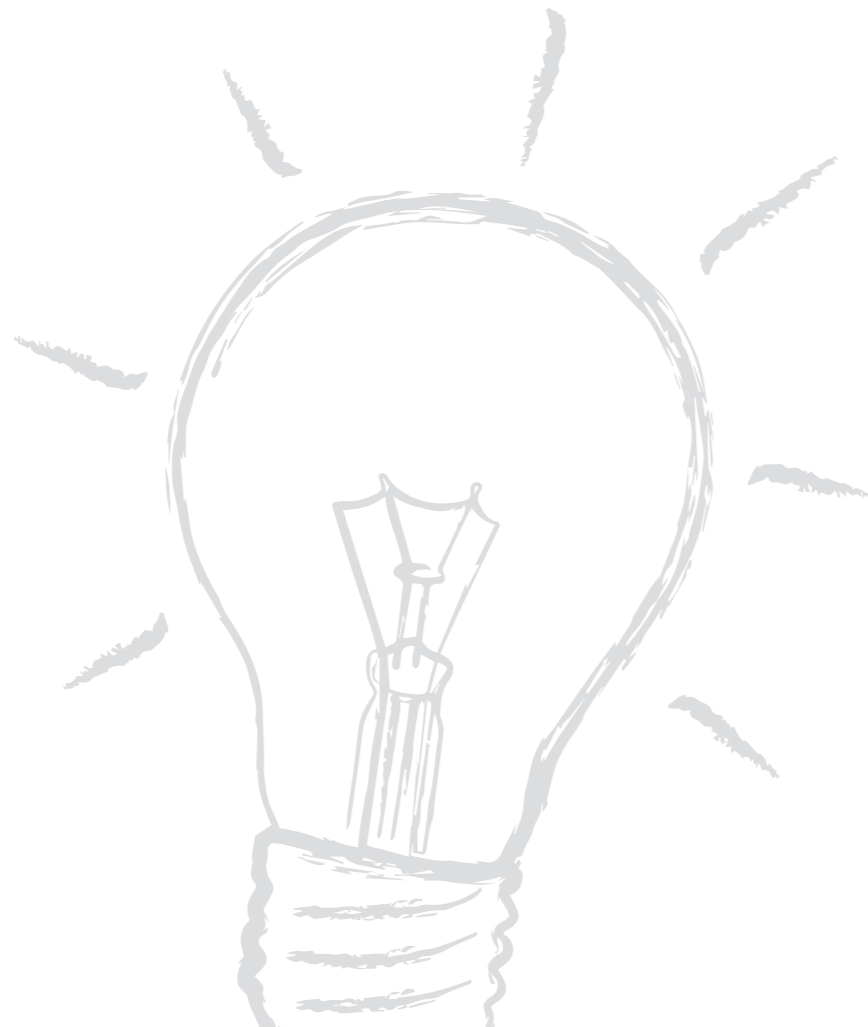
© 2019 TermSolutions GmbH

## VERTRAUEN SIE DOCH EINFACH AUF DIE EXPERTEN.

Seit 2004 begleiten wir Unternehmen aus den verschiedensten Branchen bei der Einführung und Optimierung von Terminologiemanagementsystemen. Dabei ist uns wichtig, unsere Kunden nicht von uns abhängig, sondern selber handlungsfähig zu machen. „Tools, Training and Consulting“ steht nicht nur unter unserem Logo. Es ist bei uns Programm. Hilfe zur Selbsthilfe – genau das leisten wir für Sie.

Mit termXplorer, termXact und tbxConnect bieten wir eigene, überzeugende Softwarelösungen an. Wir kennen uns aber auch bestens mit den Lösungen unserer Mitbewerber aus und haben es über die Jahre zu großer Methodenkompetenz gebracht. Unser erfolgreicher Coaching-Ansatz termXpert führt Kunden in fünf Schritten zum unternehmensweiten Terminologiemanagement – unabhängig davon, welche Tools sie verwenden. 2009 wurde termXpert in die TOP 20 der Initiative Mittelstand in der Rubrik „Beratung und Consulting“ aufgenommen.

Richtig gut macht uns aber erst unsere Erfahrung. Und die geben wir gerne weiter: Mit unserer Beratung und in unseren Online-Workshops, die genau da ansetzen, wo Sie es brauchen.



<b>So geht's: Praxiswissen für die Terminologiearbeit</b>	<b>S. 5</b>
<b>Einfach starten: Terminologiearbeit mit Excel</b>	<b>S. 6</b>
<b>Termbanken und Workflows: Passende Strukturen für Ihr Unternehmen</b>	<b>S. 7</b>
<b>Terminologieleitfaden: So prägen Sie Ihre Unternehmenssprache</b>	<b>S. 8</b>
<b>Terminologiekreise: Abstimmungsprozesse unternehmensweit gestalten</b>	<b>S. 9</b>
<b>Teamführung: Terminologieprojekte effektiv organisieren und leiten</b>	<b>S. 10</b>
<b>Kosten-Nutzen-Analyse: Wann sich Terminologiemanagement bezahlt macht</b>	<b>S. 11</b>
<b>SPECIAL</b> <b>TermBase eXchange (TBX): So tauschen Sie Daten verlustfrei aus</b>	<b>S. 12</b>
<b>SPECIAL</b> <b>Terminologie, Ontologie, Taxonomie: Welche Synergien gibt es?</b>	<b>S. 13</b>
<b>SPECIAL</b> <b>Die Terminologie-Klinik: Offene Sprechstunde für Fortgeschrittene</b>	<b>S. 14</b>

## SO GEHT'S: PRAXISWISSEN FÜR DIE TERMINOLOGIEARBEIT

Ob in Produktinformationen, Online-Katalogen, Rechtsvorschriften oder Patenten, bei der Lagerhaltung oder in der Produktion: Damit Informationen so vermittelt werden, dass Botschaften ankommen und Prozesse optimal ablaufen, bedarf es einer exakten Verwendung von Fachwörtern und ihren Entsprechungen in den jeweiligen Fremdsprachen. Und das umso mehr, je breiter ein Betrieb international aufgestellt ist.

Anhand von Beispielsituationen aus dem täglichen Arbeitsleben zeigen wir Ihnen, wie wichtig eine einheitliche Terminologie im Unternehmen ist. Dabei geht es um mehr als falsch gelieferte Ersatzteile und unverständliche Bedienungsanleitungen. Es geht um reibungslose Kommunikation im Unternehmen selbst, aber auch mit den Kunden, die in den beteiligten Abteilungen viel Zeit und Energie spart.

Aber worin besteht Terminologiearbeit genau? Was bedeutet Terminologielehre im Gegensatz zu Terminologiearbeit? Was ist der Unterschied zwischen „Begriff“ und „Benennung“? Was macht man mit Begriffen und Begriffssystemen? Welche Anforderungen sollten Benennungen erfüllen? Wie bewertet man sie? Alles zu den Grundlagen der Terminologiearbeit bekommen Sie praxisnah aufbereitet in diesem Online-Workshop.

### **Online-Workshop „So geht's: Praxiswissen für die Terminologiearbeit“**

**Dauer:**  
2 Stunden

**Arbeitsmethoden:**  
Präsentation, praktische Übung, Diskussion

**Vermittelte Kenntnisse:**  
Terminologisches Dreieck, Begriffsorientierung und Benennungsautonomie, Einführung in die Benennungsbildung, Bewertung und Erarbeitung von Definitionen

**Kosten:**  
120,00 Euro zzgl. MwSt. pro Teilnehmer (inkl. Teilnahmebescheinigung)

**Termin:**  
Do. 13.02. 14:00 – 16:00 Uhr (Anmeldeschluss: 07.02.)

## EINFACH STARTEN: TERMINOLOGIEARBEIT MIT EXCEL

Terminologiearbeit gleich Benennungen in Excel-Listen tippen? Ja. Aber nicht nur. Denn am Anfang fehlt nicht nur der Inhalt. Es fehlt auch das Gerüst. Und das ist gut, denn so können Sie Ihre Terminologiedatenbank nach Ihren Bedürfnissen formen. Aber welche Datenkategorien sind auf jeden Fall unentbehrlich? Wie kann man Abstimmungsprozesse direkt abbilden? Wie baut man Listen so auf, dass sie optimal organisiert und nutzbar sind? In diesem Online-Workshop erfahren Sie es.

Ausgehend vom „traditionellen“ Ansatz einer Terminologieverwaltung in Tabellen formulieren wir Anforderungen an eine moderne Terminologiearbeit und schauen uns an, was heute Stand der Technik ist. Im Fokus steht dann die Umsetzung in Excel. Anhand von Best Practice und Arbeitsbeispielen, die Sie selber einbringen, erläutern wir Ihnen anschaulich und praxisbezogen, wie Sie mit Excel Ihre Terminologiedatenbank aufbauen und verwalten. Wir schauen uns die Stärken und Schwächen des Programms an, widmen uns dem Thema „Datenaustausch“ und üben Arbeitsabläufe.

### **Online-Workshop „Einfach starten: Terminologiearbeit mit Excel“**

**Dauer:**  
2 Stunden

**Arbeitsmethoden:**  
Präsentation, praktische Übung, Diskussion

**Vermittelte Kenntnisse:**  
Begriffsorientierung und Benennungsautonomie, Wörterbuch und Terminologiedatenbank, Umgang mit Bildern und Definitionen, Anforderungen an moderne Terminologiearbeit, die wichtigsten Datenkategorien im Überblick

**Kosten:**  
120,00 Euro zzgl. MwSt. pro Teilnehmer (inkl. Teilnahmebescheinigung)

**Termin:**  
Do. 12.03. 14:00 – 16:00 Uhr (Anmeldeschluss: 07.03.)

Bitte beachten Sie, dass sich Termine noch ändern können.  
Aktuelle Informationen finden Sie jederzeit auf [www.termsolutions.de](http://www.termsolutions.de).

## TERMBANKEN UND WORKFLOWS: PASSENDE STRUKTUREN FÜR IHR UNTERNEHMEN

Wodurch zeichnet sich ein gutes Terminologieverwaltungssystem aus? Durch seine Leere. Die terminologischen Bedürfnisse sind so unterschiedlich wie die Nutzer. Moderne Terminologieverwaltungssysteme bieten deshalb völlig frei definierbare Datenbankstrukturen. Als Anwender stehen Sie vor der Herausforderung, daraus eine für Ihr Unternehmen passende Terminologiedatenbank zu konzipieren. Nach diesem Online-Workshop sind Sie optimal darauf vorbereitet.

Wir zeigen Ihnen, worauf Sie bei der Auswahl Ihres Systems achten sollten, welche Datenkategorien für die Terminologieverwaltung unentbehrlich sind und wie Sie Abstimmungsprozesse direkt in der Datenbank abbilden können. Dabei berücksichtigen wir die unterschiedlichen Anforderungen, die verschiedene Abteilungen eines Unternehmens an die Terminologiedatenbank stellen. Anhand von konkreten Beispielen erarbeiten Sie dann abgestimmte Terminologie und entwerfen eine dafür passende Datenbankstruktur.

### **Online-Workshop „Termbanken und Workflows: Passende Strukturen für Ihr Unternehmen“**

**Dauer:**  
2 Stunden

**Arbeitsmethoden:**  
Präsentation, Diskussion

**Vermittelte Kenntnisse:**  
Anforderungen moderner Terminologiearbeit an Terminologieverwaltungssysteme, systematische Auswahl von unternehmensspezifischen Datenkategorien, Modellierung von Abstimmungsprozessen und ihre Abbildung in der Datenbank

**Kosten:**  
120,00 Euro zzgl. MwSt. pro Teilnehmer (inkl. Teilnahmebescheinigung)

**Termin:**  
Do. 23.04. 14:00 – 16:00 Uhr (Anmeldeschluss: 14.04.)

## TERMINOLOGIELEITFADEN: SO PRÄGEN SIE IHRE UNTERNEHMENSSPRACHE

Ohne Regeln geht es nicht: Die Grundlage für die Vereinheitlichung der Terminologie in Ihrem Unternehmen ist der Leitfaden. Was hineingehört und wie Sie gute Benennungen bilden, erarbeiten Sie in diesem Workshop.

Immer mehr Unternehmen stellen sich der Herausforderung, ein professionelles Terminologiemangement zu etablieren, um eine reibungslose Kommunikation zu gewährleisten – intern wie extern. Für eine einheitliche Unternehmenssprache muss zunächst die Terminologie vereinheitlicht werden. Die Grundlage dafür liefert der Terminologieleitfaden. Anhand von Beispielen erarbeiten wir mit Ihnen, wie Sie dieses Tool in Ihrem Unternehmen einsetzen, was Sie konkret beim Aufbau beachten sollten und was eine gute Benennung ausmacht. So können Sie die Theorie in der Praxis erfolgreich umsetzen – und Ihre Unternehmenssprache prägen.

### **Online-Workshop „Terminologieleitfaden: So prägen Sie Ihre Unternehmenssprache“**

**Dauer:**  
2 Stunden

**Arbeitsmethoden:**  
Präsentation, praktische Übung, Diskussion

**Vermittelte Kenntnisse:**  
Aufbau und Nutzen eines Terminologieleitfadens, Aufgaben des Terminologen, Kriterien zur Bewertung von Benennungen, Einführung in die Benennungsbildung, systematische Erarbeitung von unternehmensspezifischen Regeln, Heranführung an Abstimmungsprozesse mit und ohne Terminologiekreis

**Kosten:**  
120,00 Euro zzgl. MwSt. pro Teilnehmer (inkl. Teilnahmebescheinigung)

**Termin:**  
Do. 07.05. 14:00 – 16:00 Uhr (Anmeldeschluss: 30.04.)

# ONLINE WORKSHOPS 2020

Wir freuen uns auf Ihre verbindliche Anmeldung per E-Mail an [academy@termsolutions.de](mailto:academy@termsolutions.de).  
Bitte geben Sie Firma und Adresse für die Rechnungsstellung an.

Bitte beachten Sie, dass sich Termine noch ändern können.  
Aktuelle Informationen finden Sie jederzeit auf [www.termsolutions.de](http://www.termsolutions.de).

## TERMINOLOGIEKREISE: ABSTIMMUNGSPROZESSE UNTERNEHMENSWEIT GESTALTEN

Der Leitfaden zur Vereinheitlichung der Terminologie steht. Damit aber auch alle im Unternehmen im wahrsten Sinne des Wortes „dieselbe Sprache sprechen“, müssen Sie darüber reden. Der Schlüssel zum langfristigen Erfolg Ihres Terminologieprojekts ist eine systematische Terminologieabstimmung – im Terminologiekreis.

Um zu entscheiden, welche Benennungen ab jetzt im Unternehmen verwendet werden, müssen Sie Ihre Terminologie abstimmen. Denn nur gemeinsam können Sie das Ziel erreichen: eine einheitliche Unternehmenssprache. In diesem Workshop erarbeiten wir, was beim Aufbau eines Terminologiekreises zu beachten ist, wer daran beteiligt sein sollte und wie Sie den Abstimmungsprozess möglichst effizient gestalten.

### **Online-Workshop „Terminologiekreise: Abstimmungsprozesse unternehmensweit gestalten“**

**Dauer:**  
2 Stunden

**Arbeitsmethoden:**  
Präsentation, praktische Übung, Diskussion

**Vermittelte Kenntnisse:**  
Aufbau, Arten und Nutzen von Terminologiekreisen, Aufgaben des Terminologieverantwortlichen, Abstimmungsprozesse in Unternehmen und Konzernen, zentrale und dezentrale Abstimmung von Terminologie, praktische Arbeit im Terminologiekreis

**Kosten:**  
120,00 Euro zzgl. MwSt. pro Teilnehmer (inkl. Teilnahmebescheinigung)

**Termin:**  
Do. 14.05. 14:00 – 16:00 Uhr (Anmeldeschluss: 08.05.)

## TEAMFÜHRUNG: TERMINOLOGIEPROJEKTE EFFEKTIV ORGANISIEREN UND LEITEN

Ohne gemeinsame Entscheidungen etabliert man keine Terminologiekultur. Aber einer muss sagen, wo es lang geht. „Führen ohne Macht“ ist eine der Herausforderungen im unternehmensweiten Abstimmungsprozess.

Doch was muss ich bei der Leitung eines Terminologiekreises beachten? Und inwieweit können mich Tools dabei unterstützen? In diesem Workshop, der als Fortsetzung unserer erfolgreichen Einführungen zu Leitfaden und Terminologiekreis konzipiert ist, haben wir die Antworten auf diese und viele weitere Ihrer Fragen. Anhand von Tipps und Tricks aus der Praxis vermitteln wir Ihnen, wie Sie Ihren Terminologiekreis so leiten, dass Sie als Team mit allen Beteiligten optimale Ergebnisse erreichen.

### **Online-Workshop „Teamführung: Terminologieprojekte effektiv organisieren und leiten“**

**Dauer:**  
2 Stunden

**Arbeitsmethoden:**  
Präsentation, praktische Übung, Diskussion

**Vermittelte Kenntnisse:**  
Organisation und Leitung von Terminologiekreisen, Hürden und Herausforderungen bei Terminologieprojekten im Unternehmen, Führen ohne Macht, zentrale und dezentrale Abstimmung von Terminologie

**Kosten:**  
120,00 Euro zzgl. MwSt. pro Teilnehmer (inkl. Teilnahmebescheinigung)

**Termin:**  
Do. 18.06. 14:00 – 16:00 Uhr (Anmeldeschluss: 12.06.)



## KOSTEN-NUTZEN-ANALYSE: WANN SICH TERMINOLOGIE-MANAGEMENT BEZAHLT MACHT

Terminologiemangement schön und gut: Aber lohnt sich der Aufwand? Der betriebswirtschaftliche Benefit erschließt sich vielleicht nicht auf einen Blick. Aber auf einen zweiten – wie Sie in diesem Workshop sehen werden.

Für eine formale Kosten-Nutzen-Kalkulation müssen Sie konkrete Zahlen ins Spiel bringen. Wir erläutern, wie Sie diese in Interviews erheben und mit Hilfe einer Tabellenkalkulation auswerten. Wir schauen uns gemeinsam wichtige Kennzahlen an und zeigen anhand von Beispielrechnungen, wie Sie den konkreten Benefit eines professionellen Terminologiemangements ermitteln.

Wir zeigen auf, welche Kosten ohne Terminologiemangement in einem Unternehmen entstehen. Wir erörtern wirtschaftliche, qualitative, strategische und rechtliche Argumente und erläutern, wie man auch abteilungsbezogen für Terminologearbeit argumentieren kann.

### Online-Workshop „Kosten-Nutzen-Analyse: Wann sich Terminologiemangement bezahlt macht“

Dauer:  
2 Stunden

Arbeitsmethoden:  
Präsentation, praktische Übung, Diskussion

Vermittelte Kenntnisse:  
Geeignete Kennzahlen ermitteln, Kosten und Nutzen der Terminologearbeit berechnen und argumentieren, ROI berechnen, Stellenwert der Terminologie im Unternehmen

Kosten:  
120,00 Euro zzgl. MwSt. pro Teilnehmer (inkl. Teilnahmebescheinigung)

Termin:  
Do. 02.07. 14:00 – 16:00 Uhr (Anmeldeschluss: 26.06.)

## TERMBASE EXCHANGE (TBX): SO TAUSCHEN SIE DATEN VERLUSTFREI AUS

TermBase eXchange – TBX – ist der internationale Standard, um Informationen über Terminologie abzubilden und auszutauschen. TBX sorgt dafür, dass Ihre Daten in verschiedenen Softwareapplikationen genutzt werden können.

Das Problem: TBX ist nicht gleich TBX. Im Laufe der Zeit haben sich verschiedene Dialekte entwickelt. Was das für Konsequenzen hat, und wie Sie mit Ihren Terminologiedaten souverän dazwischen jonglieren, erfahren Sie in diesem Workshop-Special.

Wir schauen uns die verschiedenen TBX-Dialekte an, befassen uns mit multidirektionalen Konvertierungen und sehen, wie mehrere Zielformate in einer Konvertierungsstrecke erzeugt werden können.

### **SPECIAL** Online-Workshop „TermBase eXchange (TBX): So tauschen Sie Daten verlustfrei aus“

Dauer:  
2 Stunden

Arbeitsmethoden:  
Präsentation, praktische Übung, Diskussion

Voraussetzungen:  
Grundlagen der Terminologearbeit, Begriffsorientierung und Benennungsautonomie

Vermittelte Kenntnisse:  
Probleme und Hürden beim Austausch von terminologischen Daten, Einführung in den TBX-Standard und die TBX-Dialekte, geeignete Schnittstellen schaffen, alternative Austauschformate

Kosten:  
120,00 Euro zzgl. MwSt. pro Teilnehmer (inkl. Teilnahmebescheinigung)

Termin:  
Do. 17.09. 14:00 – 16:00 Uhr (Anmeldeschluss: 11.09.)

# ONLINE WORKSHOPS 2020

Wir freuen uns auf Ihre verbindliche Anmeldung per E-Mail an [academy@termsolutions.de](mailto:academy@termsolutions.de).  
Bitte geben Sie Firma und Adresse für die Rechnungsstellung an.

Bitte beachten Sie, dass sich Termine noch ändern können.  
Aktuelle Informationen finden Sie jederzeit auf [www.termsolutions.de](http://www.termsolutions.de).

## TERMINOLOGIE, ONTOLOGIE, TAXONOMIE: WELCHE SYNERGIEN GIBT ES?

Sowohl bei der Terminologiarbeit als auch bei der Erstellung von Systemen zur Wissensorganisation – zum Beispiel Taxonomien, Thesauri oder Ontologien – sind gemeinsam abgestimmte und definierte Begriffe und Benennungen eine elementare Voraussetzung.

Dieser Workshop schlägt eine Brücke von der Terminologie zur Wissensorganisation – zwei Bereiche, die bisher in der Praxis nicht allzu viele Berührungspunkte haben, die jedoch in Unternehmen beide an Bedeutung gewinnen. Wir erarbeiten die grundlegenden Methoden sowie Gemeinsamkeiten und Unterschiede beider Bereiche, schauen uns Beispiele für typische Anwendungsgebiete an und sehen, welche Synergien es zwischen den Wissenstechniken gibt.

**SPECIAL**

### Online-Workshop „Terminologie, Ontologie, Taxonomie: Welche Synergien gibt es?“

Dauer:  
2 Stunden

Arbeitsmethoden:  
Präsentation, praktische Übung, Diskussion

Voraussetzungen:  
Grundlagen der Terminologiarbeit, Begriffsorientierung und Benennungsautonomie

Vermittelte Kenntnisse:  
Unterschiede und Gemeinsamkeiten in Terminologie und Wissensorganisation, Einführung in die Grundbegriffe der Wissensorganisation, Kennenlernen von Anwendungsfällen

Kosten:  
120,00 Euro zzgl. MwSt. pro Teilnehmer (inkl. Teilnahmebescheinigung)

Termin:  
Do. 15.10. 14:00 – 16:00 Uhr (Anmeldeschluss: 09.10.)

## DIE TERMINOLOGIE-KLINIK: OFFENE SPRECHSTUNDE FÜR FORTGESCHRITTENE

Ein Aspekt, der Sie interessiert, wird in keinem unserer Workshops abgedeckt? Sie suchen eine Lösung für ein konkretes Problem? Sie haben auf eine spezielle Frage keine Antwort? Dann sind Sie in der offenen Gruppensprechstunde unserer Terminologie-Klinik richtig.

Inspiziert zu diesem neuen Format haben uns die informellen Q&A-Sessions im Anschluss an unsere Fachvorträge. Wir sind sehr gespannt, was Sie in diesem Workshop-Special gemeinsam mit uns daraus machen.

Bitte geben Sie den Grund für Ihren Gesprächsbedarf bei Ihrer Anmeldung mit an. So können wir die Fragen einzelner Teilnehmer so aufbereiten, dass alle von den Lösungsansätzen profitieren.

**SPECIAL**

### Online-Workshop „Die Terminologie-Klinik: Offene Sprechstunde für Fortgeschrittene“

Dauer:  
2 Stunden

Arbeitsmethoden:  
Präsentation, Diskussion

Voraussetzungen:  
Erfahrung als Terminologiemanager

Vermittelte Kenntnisse:  
Je nach eingereichten Problemstellungen vertiefende Lösungsansätze für Fortgeschrittene und Experten

Kosten:  
120,00 Euro zzgl. MwSt. pro Teilnehmer (inkl. Teilnahmebescheinigung)

Termin:  
Do. 12.11. 14:00 – 16:00 Uhr (Anmeldeschluss: 06.11.)



## **ALLE TERMINE 2020 AUF EINEN BLICK**

**13.02. 14 – 16 Uhr**

**So geht's: Praxiswissen für die Terminologiearbeit**

Anmeldeschluss: 07.02.

**12.03. 14 – 16 Uhr**

**Einfach starten: Terminologiearbeit mit Excel**

Anmeldeschluss: 07.03.

**23.04. 14 – 16 Uhr**

**Termbanken und Workflows: Passende Strukturen für Ihr Unternehmen**

Anmeldeschluss: 17.04.

**07.05. 14 – 16 Uhr**

**Terminologieleitfaden: So prägen Sie Ihre Unternehmenssprache**

Anmeldeschluss: 30.04.

**14.05. 14 – 16 Uhr**

**Terminologiekreise: Abstimmungsprozesse unternehmensweit gestalten**

Anmeldeschluss: 08.05.

**18.06. 14 – 16 Uhr**

**Teamführung: Terminologieprojekte effektiv organisieren und leiten**

Anmeldeschluss: 12.06.

**02.07. 14 – 16 Uhr**

**Kosten-Nutzen-Analyse: Wann sich Terminologiemanagement bezahlt macht**

Anmeldeschluss: 26.06.

**17.09. 14 – 16 Uhr**

**SPECIAL**

**TermBase eXchange (TBX): So tauschen Sie Daten verlustfrei aus**

Anmeldeschluss: 11.09.

**15.10. 14 – 16 Uhr**

**SPECIAL**

**Terminologie, Ontologie, Taxonomie:  
Welche Synergien gibt es?**

Anmeldeschluss: 09.10.

**12.11. 14 – 16 Uhr**

**SPECIAL**

**Die Terminologie-Klinik: Offene  
Sprechstunde für Fortgeschrittene**

Anmeldeschluss: 06.11.

Bitte beachten Sie, dass sich Termine noch ändern können.  
Aktuelle Informationen finden Sie jederzeit bei uns im  
Internet.

### **TermSolutions GmbH**

Tools, Training and Consulting

Dantestraße 17a

41542 Dormagen

Tel. +49 2133 5029920

Fax. +49 2133 5029921

info@termsolutions.de

www.termsolutions.de